

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 72 (1981)

**Heft:** 21

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN

des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
de l'Association Suisse des Electriciens

des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke  
de l'Union des Centrales Suisses d'Electricité



## 21/1981

Zürich, 7. November 1981  
72. Jahrgang, Seiten 1131...1182  
Erscheint zweimal monatlich

Zurich, le 7 novembre 1981  
72<sup>e</sup> année, pages 1131...1182  
Paraît deux fois par mois

Elektrotechnik und Elektronik  
Electrotechnique et électronique

Energietechnik  
Technique énergétique

Programmierbarer Fernzählapparat DATAGYR® FAB

Elektronischer Lastkontrollapparat DUOMAX® FEH

Drehstrom-  
Vierleiter-Zähler ML 200

Bedienstation des  
Gebäudeautomationssystems  
VISONIK® 4000

Rundsteuerempfänger FTM mit Mikrocomputer

Kompaktregler RCM  
für Zulufttemperatur- oder  
Ablufttemperaturregelung

Mehrzweckregelsystem POLYGYR®-  
Modul für Lüftung, Klimatisierung,  
Heizung

Heizungsregelung SIGMAGYR® Junior  
für Ein- und Zweifamilienhäuser

Witterungsgeführte  
Heizungsregelung  
SIGMAGYR® RVL 41

Thermostatischer  
Heizkörperregler RADIAGYR®  
für die Einzelraumregelung

# Apparate und Systeme für die wirtschaftliche Nutzung der Energie.

Landis & Gyr entwickelt und produziert eine Vielzahl von Spezial-Apparaten und -Systemen zum Zählen, Messen, Steuern, Regeln in der Energieversorgung (Elektrizitätszähler, Fernwirk- und Rundsteuertechnik), der Heizungs-, Lüftungs- und Klimatechnik, der Gebäudeautomation, der Industrie und im Telefonverkehr.

Sie alle tragen an wichtiger Stelle zu einer rationelleren und sparsameren Verwendung der Energie bei.

**LANDIS & GYR**

LGZ Landis & Gyr Zug AG, 6301 Zug